









## Concurso kamishibai plurilingue 2019

A1 Categoria 3-6 anos











## Concurso kamishibai plurilingue 2019

A1 Categoria 3-6 anos SPREAD

KINDNESS





IKE CONFETTI

## Spread Kindness like confetti

5 anos: missão BONDADE!!!!



Certo dia no Colégio da Bondade, os meninos da Sala dos 5 anos foram ver um concerto e quando chegaram à sua sala reparam que tinham recebido uma carta. De quem seria? Após lerem a carta, os meninos descobriram que esta tinha sido escrita e enviada pelos Kindness Elves.

Kindness Elves (Inglês) – duendes da bondade.



Esta carta contava a história de uma menina de 8 anos chamada Mariana que gostava muito de receber um presente no Natal. Mas, tal não seria possível pois os seus papás não tinham muito dinheiro e o pouco que tinham precisavam para outras coisas mais importantes.



Assim, os Kindness Elves sugeriram que os meninos angariassem algum dinheiro para ajudar a Mariana a receber o seu presente de Natal. Os meninos acharam esta sugestão uma excelente ideia e, sem perder tempo, colocaram os seus thinking caps e, todos juntos, começaram a pensar de que forma poderiam ajudar:

Kindness Elves (Inglês) – duendes da bondade.

Thinking caps (Inglês) – ponderar sobre uma questão.



- "Maybe, we can ask our parents!" disse uma menina.
- "Tal vez, no debiéramos pedir a vuestros papás ..." disse a Educadora Linda. "Este mês foi um mês de muitas atividades e eles já gastaram muito dinheiro."

Maybe, we can ask our parents (Inglês) - Talvez possamos perguntar aos nossos pais.

Tal vez, no debiéramos pedir a vuestros papás (Espanhol) - Talvez, não devêssemos pedir aos vossos papás...



Todos os meninos concordaram e, debatendo uns com os outros continuaram a pensar noutras soluções para este problema.

- "Sempre que me dão dinheiro, eu guardo-o num mealheiro que tenho no meu quarto. E se cada um nós fosse buscar algum dinheiro a cada um dos seus mealheiros?" — sugeriu um menino, muito entusiasmado.

Todos juntos concluíram que, apesar da sua boa vontade, o dinheiro que eles tinham nos seus mealheiros não seria suficiente.



Por fim, uma das crianças disse:

- "Podíamos construir uma butikk e vender algumas coisas!". Todos os meninos acharam uma ótima ideia. Mas, falando uns com os outros e com a ajuda da Educadora Linda perceberam que a melhor e mais fácil maneira de vender produtos construídos pelos meninos seria uma feirinha, uma vez que esta não exigia grandes construções e podia ser realizada no Colégio da Bondade.

Butikk (Norueguês) – loja.

## A r 1





- "Godt!" – exclamou um menino. – "Nu, só falta pensarmos o que vamos sælge!" – concluiu.

Realmente, se iam fazer uma feira, tinham de decidir o que poderiam vender para conseguirem ajudar a Mariana. Assim, depois de alguma discussão, os meninos da Sala dos 5 anos decidiram vender: cookies, cakes, bookmarks, postcards, tic-tac-toe, gift tags, springs for tags and, last but not least, bags with holiday motifs.

Godt (Dinamarquês) – boa.

Nu (Dinamarquês) – agora.

Sælge (Dinamarquês) – vender.

**Cookies** (Inglês) – biscoitos.

Bookmarks (Inglês) – marcador de livros.

Postcards (Inglês) – postais.

Tic-tac-toe (Inglês) – jogo do galo.

Gift tags (Inglês) – etiquetas de presentes.

Springs for tags (Inglês) – molas para presentes.

And, last but not least (Inglês) – por último.

Bags with holiday motifs (Inglês) – sacos com motivos natalícios.







Finalmente chegou o dia da feirinha. Os meninos da sala dos 5 anos estavam muito contentes e tinham razões para isso: a venda foi um suksess! De seguida, a Linda juntou e contou todo o penger angariado e comprou as prendas que a Mariana tanto queria: uma fábrica de batons e uma fábrica de perfumes. Os meninos conseguiram juntar tanto penger que ainda tiveram a oportunidade de ajudar outros meninos.

Suksess (Norueguês) – sucesso.

Penger (Norueguês) – dinheiro.



Ofereceram ao Diogo um livro policial, ao Daniel um par de zapatos e dois libros e, por último, ofereceram à Bárbara uma "Barbie Sereia". Super entusiasmados por ajudarem outras crianças, os meninos foram todos juntos aos correios enviar as prendas.

Passado algum tempo, os meninos da sala dos 5 anos receberam duas cartas na sua sala. Sabem de quem eram? Eram da Mariana e da sua professora!

Zapatos (Espanhol) – sapatilhas.

**Libros** (Espanhol) – livros.



A Mariana agradeceu muito pelas prendas enviadas e acrescentou que gostou imenso dos presentes que recebeu, que estava muito feliz e que aqueles presentes tinham tornado o seu Natal um bocadinho mais especial.



A professora da Mariana disse que estava muito grata pelos presentes que tinham sido oferecidos aos meninos. Eles tinham adorado! A professora também contou que, na Casa dos Pijamas, local onde a Mariana fica durante o dia, realizou uma enorme festa para celebrar o Natal. A festa estava repleta de guloseimas e contou com a presença do Pai Natal que distribuiu várias prendas.



Os meninos da sala dos 5 anos ficaram muito contentes com estas novidades pois eles tinham-se esforçado muito para conseguirem ajudar aquelas crianças. De facto, ficaram tão felizes que decidiram enviar um postal, como forma de agradecimento à Mariana!

FIM